

سؤال وجوابلی

حسن العبادہ

بلدہ قرآن خدام علمندین عالم جان بن محمد جان
البارودی دست ترتیبندہ اولان معارف اسلامہ دین
جزء رابعدر

Дозволено цензурою С.-Петербургъ 30 Сентября 1903 года.

КАЗАНЬ.

Типографія В. Л. Домбровскаго.

1903.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين وصلى الله على سيدنا محمد وعلى آله
وصحبه اجمعين .

❁ كتاب الصلوة ❁

جواب

سؤال

بش نماز فرضدر ❁	بنده گه هر کون نچه
ایکی رکعت ایرته نمازی، دورت	نماز فرض
رکعت اولی نمازی، دورت رکعت	قایو نماز لار
ایکندی نمازی، اوچ رکعت اخشام	
نمازی، دورت رکعت یستونمازی ❁	
اون ایکی رکعت نماز سنت ❁	هر کون فی قدر نماز سنت
ایرته نماز ندین اول ایکی رکعت	آنلر قایولار
اولی دین اول دورت رکعت اولی دین	
صونک ایکی رکعت اخشام دین صونک	
ایکی رکعت یستودین صونک ایکی رکعت	
اوچ رکعت وقر نمازی واجبدر ❁	هر کون قایو نماز واجب
فرض واجب سنت و مستحبلری ایله قبله مق	نمازنی فی روشلی قبله مق
ومکر و هله ندین ساقلا نه مق لاز مکر	تیوش

نماز ننگ فرضی قالسه نماز نچوک اولور
 نمازده فرض قالسه قایتروب او قومق فرض اولور *

واجبی قالسه یا که مکروه اش قیلونسه چوک
 نمازده واجب قالسه یا که اول نمازده بر مکروه اش قیلونسه نماز بوز و لباس ولکن کمچیلک کلور یا نکیدین یخشیلاب او قومق واجب اولور *

نمازنی بخشی او قومق ایچون نرسه لرنی بلمک کراک
 نماز ننگ فرض لرنی واجب لرنی سنترلرنی مستحبل لرنی مکروه لرنی آیوره آیوره بلمک کراک

(فصل الفرائض)

نمازده فی قدر فرض وار اون بش قدر فرض وار در

- ترسه لر
- (۱) وقت کر مکی (۲) طهارت (۳)
 - بارچه تنک نیاستدین پاک لکی
 - (۴) پاک اورن (۵) کیوم پاک لکی
 - (۶) قبله غه یونالماک (۷) نیت (۸)
 - تکبیر تحریمه (۹) قیام (۱۰) قرائت
 - (۱۱) رکوع (۱۲) سجده (۱۳) قعد
 - اخیره (۱۴) ترتیب (۱۵) اختیاری
- براله نماز دین چیعو *

بو فرض لرننگ چه سی اولسکی سکرزی شرط لر صونکفی یدیسکی
 شرط چه سی رکن رکن نماز ننگ ایچنده قیلنه در *
 شرطنی دیکان سوز نماز دین اول اوق حاضر لمکی فرض دیکان سوز

رکن فی نرسه

شرط لر ننگ بر چیسی وقت
نماز فی وقت گر کاچه
او قولسه چوک اولور

نماز ایچنده قیلمقی فرض بولغان نرسه
هر فرض نماز فی وقتند قیلمق فرضدر
وقتندین الوک او قولسه نماز درست
اولماس *

وقتندین کیچوکتور لسه
چوک اولور

فرض مویندین توشار ولکن
کیچوکتور وی ایچون کناملی بولور *

ایرنه نمازیننگ وقتی
فی وقت

راست تانک آتودین قیاش چیغوغه
قدر *

نماز دین بوشانغیچی
قیاش چیقسه چوک اولور

نمازی بوزولور ایرته نمازینی
قیاش چیتغایچی تمام ایتمک فرضدر *

تانک بولغاچ قیاش
توغایچی باشقه نماز
درست بولور می

ایکی رکعت سنتدین باشقه نفل نمازی
مکروه اولور قضا نمازی درست بولور *

اولی نمازیننگ وقتی
فی وقت

توش آوشقاندین باشلاب هر نرسه
ننگ کولا گاسی توش کولا گاسندین
باشقه شول نرسه ننگ اوزی اوغشاشی
ایکی اولغایچی و برروایتده بر
اولغایچی *

توش وقتند نماز درست
اولور می

فرض نماز درست اولماز نفل
مکروه اولور *

ایکندی وقتی فی وقت

اولی ننگ اخیر وقتندین قیاش
باتقاچه در ولکن قیاشننگ آق وقتند
نوری قایتقاچه او قومق واجبدر *

ایکندی او قوغاچ باشقه
نماز درست اولور می

قیاش بانوب انشام او قوغایچی نفل
نمازی مکروهدر ولکی قضا نمازی درست

قیاش باتقان شول کون ننگ ایکندی
نماز ندین باشقه نماز درست اولماس

قیاش باتودین شفق باتوغه قدر در *
قیاش با یشنده اولان قز للقدر

قیاش باتقاچده کیچوکدرمای
او قومق افضلدر *

شفق باتودین راست تانک آتقاچه در
یستودین صونک او قولور آلدین

او قومق درست اولماس
یستو ووترنی هنوز او قومق لازم

اولور شفق باتقان یقین شهرلر
چاماسی ایله او قولور *

صوبولغانده طهارت آلمق کerk
وغسلی بوز ولمغان بولسون اکر صو

بولسه یا که صوبولا تور ووب استغمالغه
قادر بولسه تیمم قیلمق شرط بولور *

بارچه بدن نجاستدین پاک بولمق
کerk *

نماز او قوغانک او قوی برله نجس
کیوم برده بولماسون *

نماز او قوله تورغان یریا که نماز لق
پاک بولمق آیاق قول دیز قویا چق

اور نلر پاک بولمق تیوشلیدر *

قیاش باتقان وقتک نماز
درستی

اخشام نمازی وقتی نی وقت
شفق نی نرسه

اخشامنی وقتننگ قایسی
جز ونگ او قومق یخشی

یستو نمازی ووتر نمازی
نگ وقتی قایجان

وتر نی نیچوک او قولور
قسقه تونلار ده شفق

باتقاچه تانک بلونسه
نیچوک او قولور

(ایکنچی شرط) طهارت
شرطقی نیچوک

(اوینچی شرط) تن پاکلکی
نیچوک

(دورتنچی شرط) پاک کیوم
نی روشلی

(بشچی شرط) اورن پاکلکی
نیچوک

پاك یرده او قومق نماز لقمده او قودین
آرتوغرافی *

مکه مکرمه شهر ننگ اول ابراهیم علیه
السلام بنا ایتکان کعبه شریفه اور نیدر *

مکه طرفینه یونالسه کفایه در *

جنوب طرفی یعنی توشلیک ننگ
قیاش طرفیدر بومسکنلر ده اینک
قسقه کونلر ننگ قیاش چغوشی برله
باتوشی آراسندین چقماسه جائز
کور مشلدر *

کونکلی ایله از لب کونکلی اولتورغان
طرفقه او قور *

نمازی درست اولور زیان اولس
نمازنی قایتار مق لازم اولس *

نمازی درست اولس *

او قومق بولغان نمازنی قصد واراده
ایتمک نه اشلایسن دیدکده فلان
نمازنی او قیمن دیوتوقتا وسر جواب
ویرر لیک اولسون *

نماز یرده آرتقمو
نماز لقمده مو

(آلتچی شرط) قبله قای
اور نده

مکه دین یراقده اولغان
کشیلر گه نیچوک

قران و باشقه تون یاغی
شهر لرننگ قبله سی قای
طرف

قبله قایو طرف ایذکی
بلونمسه و خبر ویر وچی
اولماسه نیچوک

صونکندین خطاسی معلوم
اولسه نیچوک

قبله فی بلمگان کشی
سوزینه قار اب باکه
کونکلی ایله از لامای
اوقوسه نیچوک

(یدچی شرط) نیت
نیچوک نرسه

فلان نماز دیو آتامق شرط
اولورمی

فرض و واجب نماز ده کونکلی برله
بیلگولا و شرطدر امانفل نماز لرنده
بیلگولا و حاجت توگلد رنماز دیو
نیت ایتسه کفایه در *

رکعت سانینی ایتمک
نیچوک

هیچ نماز ده شرط دگلدنر *

امامغه ایوسه نیچوک
نیتلنی روشلی نیت
کراک

امامغه ایونی نیت ایتمک لازم اولور *
کونکل اراده سی کر کدر فرض
بولغان نیت ایشبودر کونکل برله نیتلامای
باری تل نیتی بولسه نماز درست
اولماس *

کونکلنی طنچلاندر و
ایچون تل نیتی قوشسه
نیچوک

کونکل طنچلقی ایچون تل نیتینی قوشسه
افضل اولور *

(سکر نیچی شرط) تکبیر
تحریمه نرسه

تکبیر تحریمه یعنی اللانی تعظیم ایچون
اولغان سوزنی ایتوب نمازغه
کر شمک *

نمازغه نیچوک کر شمک
کراک

قبلاهغه تور ایوب کونکل برله اللهغه
یونالوب او قویاچق نمازنی بلوب
قول کوتاروب (الله اکبر) دیمک کراک
هر ام ایتمک معناسنه دریمک ایچمک
سویلشمک کبی نماز دین طشده حلال
نرسه لر تحریمه سبیلی نماز ایچنده
هر ام اولور *

تحریمه فی معناده

قیام حالندہ بولمق نیتکہ توتاش
بولمق اوزی ایشدر لک بولمق
لفظی درست بولمق شرطدر *

لفظة (الله) ده اولان همزه نی سوز ماینچه
وشده نی ولام دین صوتگی الفنی
بخشی ایتوب هاننگ ضمه سنی سوز ما
ینچه آچوق ایتمک وهم لفظه (اکبر) ده
همزه نی وبانی سوز ماینچه قسقه چه
ایتوب رانی سکون ایله ایتمک شوشی
روشلی درست تکبیر ایتسه نمازغه
شروع ایتکان اولور *

نماز درست بولماس *

نماز درست بولماس *

تکبیر تحریمه قایو حالته
بولورغه تیوش

درست ایتمک
نی روشلی اولور

الله ده اولان همزه نی سوز ماینچه
سوزوب ایتسه نماز
درست بولور مو

اکبر ده ا کبار دیوبانی
سوزوب ایتسه نیچوک
بولور

(فصل)

ستر عورت یعنی عورت بیرینی
اور تمک دخی شرطدر

عورتنی اور تمک هر وقت فرضدر
آچمق هر امدر

نماز ده مذکور سکز
شرط دین باشقه شرط
وارمی

باشقه وقتده عورت
اور تمک نیچک

کندک آستندین دیز آستینه قدر یری آل و آرت طرفندین عور قدر	ایر کشیننک نه قدر یری عورت
پوزی ایکی اوچی ایکی آیاقی طوبقینه قدر عورت ایمس باشقه یری بارچه سی عور قدر *	خاتون کشیننک نی قدر یری عورت
عورت اولسه ده ایر لر دین قبالهق واجب اولور	خاتون یوزینی اور تمک نیچک اولور
کشی اولغانده یوزی آچق بولوننک نمازغه ضرری یوقدر *	نمازده نیچک اولور
دورت اولوشندین بری نمازده آچولسه کشی کور ماسه ده نمازی بوز ولور مثلاً ساچننک یا که باشننک یا که بلاکننک یا که بالتور نیک دور تدین بری آچولسه نمازی فاسد اولور *	عورت بولغان اعضاننک نی قدری آچولسه نماز بوز ولور

(فصل)

قیام یعنی آیاق اوزره توغری تور مقدر	نماز نیک یدی رکنلر ندین بر نیچسی نرسه
فرض و واجب نماز لره فرضدر بو نماز لره او توروب او قومق درست اولس نقل نماز لره قیام فضیلتدر عند سز او توروب او قوسه ده نمازی درست اولوز ولکن ثوابی کم اولور قراة قرآن یعنی بر آیت بولسه ده قیام حالنده قرآن او قومقندر	قیام قایو نماز لره فرضدر ایکچی رکن نرسه

قرأت نچه رکعتك فرضدر
 قرأت فرض نماز ننگ ايكي رکعتك
 فرضدر قالغانلر ننگ فضيلتدر واجب
 ونفل نماز لر ننگ هر قايور کعتنده
 فرضدر *

هر کنگه نفي قدر لي قرآن
 بلمك فرض عيندر
 بر آيت قدر لي قرآني درست
 بلمك فرض عيندر سوره فاتحه نفي
 درست بلمك واجبدر *

امامغه ايوغان كشي
 قرأت قبلورمي
 قراءت قبله اس امامك قراءتي
 ايوغان كشي ايچون كفايه در
 قراءت قبله ايچيه سكوت ايدر *

اوچنچي ركن نرسه
 دور نچي ركن نرسه
 ركوع يعني قوللر دين گه تبار قدر لي
 ايگولمكدر هر رکعتك بر مرتبه فرضدر
 سجود پاك وقاتي ير گه هر رکعتك ايكي
 مرتبه سجده ايتمك فرضدر *

سجده ده باش اورني
 آياق اورنوندین بيوك
 باش اورني آياق اورنوندین بيوك
 اولماسون يارم كز قدر لي كنه
 يوقاري بولسه جائز بولور
 بولسه درست بولور مو

جماعت برله او قوغانده
 تغوز لقمده چوك اولور
 آلدند اغي آدمينتك آر قاسينه سجن
 ايتسه جائز اولور

اير کين وقتك نفي روشلي
 سجده ايتمك تيوش
 برو نيني ودين لر نيني و قوللر نيني
 وآياق بار مقلر نيني ير له تيكروب
 مانكلار نيني آچيق سجده يرينه قويمق
 ايله اولور

فعدء اخيره يعنى نماز اخيرنده	بشنجی رکن نرسه
التحيات او قور قدرلی او تور مقدر	
فرض تو گلدر بلکه واجبدن	التحيات او قومق اوزی
	فرضی تو گلمی
وارد قول اصح رکن اولاینجه	بوفرضده اختلاف علماء
فرض اوله مقیدر *	و ارمی
ترتیب یعنی رکنلر نی هر قایوسنی	آلتنجی فرض نرسه
قیوشلی اور نونک قیلیمق *	
نماز غه کر شکاچده قیام و قیام عالنده	رکنلر ننگ تیوشلی
قراعت کرک آندین صونک رکوع	اور نلری نی روشلی
رکوع دین صونک ایکی سجده اخیره	
سجده دین صونک اخبر کی قعدده کرک	
رکوع دین صونک یانکادین سجده	برکمه سه رکوع دین مقدم
قیلمق لازم اولور *	سجده قیلسه نی اشلر
سجده قیلغاچ یانکادین قعدده قیلیمق	سجده دین مقدم قعدده
لازم اولور	قیلسه نچک اولور
بالاتفاق تو گلدر کوب رو اینک فرض	بو آلتنجی فرض بالاتفاق
تو گلدر مکر قعدده نی بار چهر کنندین	فرضو
صونک ایتمک بالاتفاق فرضدر	
خروج ب صنع المصلی یعنی نماز	یدنجی فرض نی نرسه
اوقوچی اوز اختیار ی ایله نماز دین	
چیمق و قصدی برله نماز نی تمام	
ایتمکدر *	

بوفرضه اختلافي وارمو واردر اكثر علماء قولنده فرض توکلدر

نمازنی نیند این اش برله تمام ایتمک کړک السلام علیکم ورحمة الله دیو سلام ویرب چیقہق کړک

فصل الواجبات

نمازدهنی قدر واجب وار اون بش واجب واردر *

برنجیسی نرسه فرض نماز ننگ اولگی ایکی رکعتنده وتر ننگ و نفل نماز لر ننگ بارچه رکعتلر نده سوره فاتحه او قومق

ایکنجیسی سوره فاتحه بر سوره یا که اوچ آیت قوشمق

اوچنجیسی سوره فاتحهنی باشقه سوره دین الوک او قومق

دور تنجیسی سجده بر ونینی بیر گه تیگور مک

بشنجیسی طمانینه یعنی رکوعده و سجدهده اعضالرینی تمام قرار لندر مک

آلتنجیسی قومه یعنی رکوع دین صونک سجده گه وار غانچه تمام تور ایوب بر آرتور مق

یدنجیسی جلسه یعنی ایکی سجده آراسنده تمام اولتوروب یتوب بر آرتور مق

سکزنجیسی اوچ و دورت رکعتلی نماز لرده قعدہ^۶ اولی قیلہق

قعدہ اولی فی دیمک

ایکی رکعت او قوغاچده التحیات
او قورلق قدرلی اولتور مق

توقرنچیسی

هر قایوقعدده تشهد (التحیات) او قومق

اونونچیسی

قعدہ اولی دین تشهد او قوغاچده
کچوکهای اوچچی رکعتکه قالوقمق
فرضده وترده هم اولی و جمعه
نماز لرینک سنترنده

نفل نماز لرند هچوک

نفل نمازینی دورت رکعتلی ایتوب
او قومقچی اولسه قعدہ اولی ده
تشهد دین صونک صلوات او قومق
اوچچیده ثناء او قومق تیوشدر

اون برچیسی

وتر نمازنده قنوت دعاسی او قومق

اون ایکنچیسی

چهریه نماز لرده امام قراءتنی جهرا
یعنی ققرب او قومق اداده وقضاده

چهریه نماز لر قایونماز لر

ایرته نمازی جمعه وعید وتر اویح
اخشام ویستوننک ایکی رکعتی رمضانک
جماعت برله او قولغان وترنک هر رکعتی

چهریه نماز لر فی یالغوز
او قوچی چوک او قور

اداده چهر ویاشرین هر ایکوی
جائز اولور ولکن چهر اولی اگر قضا
اولسه یاشرین آر تقدیر

اون اوچنچیسی

خفیه یعنی قراءتنی یاشرین او قوله
تورغان نماز لرده یاشرین او قومق

خفیه نماز لر قایونماز لر اولی، ایکندی نماز لری اغشام ویستوننک

قالغان اخبر غی رکعتلری کوندزگی
نفل نماز لر یدر بو نماز لر ده امام منفر د
اوزینه گنه ایشتر وب خفیه او قور

اون دور تچپسی

عید نماز لر نده هر رکعتده اوچار
مرقبه تکبیر ایتمک

اون بشنچپسی

هر نماز دین چقغانده السلام علیکم
ورحمه الله ذیوب چیمق

فصل السنن

نماز ده فی قدر سنت وار بکرمی ایکی سنت وار در

تخریمه وقتنده ایر کشی قوللرینی
قولالری توغر سیننه قدر کوتار مک
خاتون کشی اینل باشینه قدر کوتار مک

برنچپسی نر سه

امامغه ایوغان کشی امامدین قالمای
نمازغه کر شمک

ایکنچپسی

اونک قولینی صونک قولی اوزرینه
قویوب ایر لر کندک آستینه خاتونلر
کوکر ا ککه قوشور مق

اوچنچپسی

ثنا او قومق یعنی سبحانک اللهم وبحمیدک
وتبارک اسمک وتعالی جدک ولا اله غیرک
دیمک

دور تچپسی

بشچیسى

امام وهم منفرد اولكى ركعتك
يا شرين اعدو بالله من الشيطان
الرحيم ديمك

آلتچيسى

هر ركعتده تسميه قيلمق يعنى بسم
الله الرحمن الرحيم ديمك

يدنچيسى

سورهء فاتحه تمامنده اوقوچى
وايشتوچى امين ديمك

سكزنجيسى

ركوعدين قالقدده امام سمع الله
لمن حمده ديمك مقتدى ربنا لك الحمد
ديمك منفرد ايچون هر ايكاونى ايتمك

توقزنجيسى

امام تكبير لر ده وسمع الله لمن حمده ده
چهر ايتمك

اونوچچيسى

ركوع وسجده ايچون تكبير ايتمك

اون برنجيسى

ركوعده كئنده اوچ مرتبه سبحان
ربى العظيم ديمك

اون ايكنچيسى

سجده ده اوشانداق سبحان
ربى الاعلى ديمك

اون اوچنچيسى

ركوعده اير لر ايچون بارمقلرينى
تار اتوب ديزلرينى قوتتمق ولكن
خاتونلر تار اتماسلر

اون دور تڭچيسى

ر كوعده اير لرديز لر ينى بو كماينچه
توغرى تگوب توتوق ولگن خاتونلار
ديز لر ينى بوگوب وگوده لر ينى
ايندر ب توتار لر

اون بشچيسى

ر كوعده آرقاسينى جايوب باشى
ايله ساور يسنى بر ابر توتوق

اون آلتچيسى

اير كشى سجده ده بيلكر ينى بير دين
قار نينى بو طلر ندين قولتوقلر ينى
قابر غالر ندين يراق و آچوق توتوق

خاتونلر نى ر شلى قىلور

بر وشوب اچولماينچه سجده ايدر لر

اون يدنچيسى

اير كشى هر قعده ده صول آياق ينى
آستينه دوشاب اونك آياق ينى تگوب
قوللر ينى ديز لر ينه بر ابر قويمق

خاتون كشى نى روشلى

ايكى آياق ينى اونك طرف ندين

اولتور مق كرك

چقاروب اولتور مق كرك

اون سكرنچيسى

قعده اخيره ده صلوات او قومق

اون توقنچيسى

صلوات ندين صونك دنيا سوزينه
اوخشامغان دعا برله دعا قيلمق
قر آنده يا حدي شده كلگان دعا برله
دعا قيلمسه بيكر اك ينجشى

یکر منچیسى

ایکی طرفه سلام ویر گانده آرتداغی
آدملر گه چیکاسی کور نور لك موینینی
بور مق

یکرمی برنچیسى

سلام ویر گانده امام بولغان کشی قومینی
وساچقی فرشته لرنی نیت ایتمک

منفر دکمنی نیت ایدر

فقط ساچقی فرشته لرنی نیت ایدر

مقتدیگه چوک ایتمک
کک

امام توغریسندده اولسه هر ایکی
سلامده امامنی وقومنی وفرشته لرنی
نیت ایتمک کک

امام توغریسندده اولسه
چوک

امام طرفینه سلام ویر گانده امامنی
وقومنی وفرشته نی ایکنچیی طرفنده
قومنی وفرشته نی نیت ایدر

یکرمی ایکنچیسى

جماعت نماز لرنده صقلرنی توغری
وطغوز توتوق

(فصل المستحبات)

نمازده نی قدر ادب
ومستحب وار

اون قدر ادب ومستحب واردر

یرنچیسى نرسه

تحریمه وقتنده ایزلر قوللرینی
بنکلریدین چقار مق

ایک نچیس

قیامده سجده اور نینه قار امق
 رکوعده آیاق لرینه قار امق سجده ده
 برون اوچی چیتلرینه قار امق قعده ده
 آلدینه قار امق سلام ویر گاند اینک
 باشینه قار امق

اوچ نچیس

مکن قدر لی یوتالنی یبار مک

دور نچیس

ایسکا وکلسه آغزینی آچماسقه تر و شمع

ایسکا و ایر کسز بولسه
 فی اشلر

صول قول آر قاسی ایله آغزینی قایلار
 اگر قیامده اولسه اونک قول آر قاسی
 ایله قایلار

بش نچیس

قیامده ایکی آیاق آراسینی دورت
 بارمق قدر آچیق قیلوب قبله غه
 توغری توتوق

آلت نچیس

سجده ده قول بار مقلرینی قسوبراق
 وقعده ده اوز حالنچهرک قویوب
 قبله غه توغری توتوق

ید نچیس

ایرته اولی نماز لرنده هفتیک
 اوزون سوره لرینی ایکنندی
 ویستوده اوز تلچه لرینی اخشامد
 قسقه لرینی او قومق

سگرنچیسى

سجده گه وار غانده اول ايكي ديزيني
 آندين صونك ايكي قوليني آندين
 برون ومانكلآيني ير گه قويمق

توقرنچيسى

سجده دين قالغانده موننك خلافتچه
 قيلمق

خلافتچه قیلونی روشلی

اول مانكلای و برونینی کوتارمك
 آندين صونك ايكي قوليني آندين
 صونك ايكي ديزيني کوتارمك

اونونچيسى

مسبوق اولغان كشی قالغان ركعتینی
 قضا قیلوغه امام نماز دين بوشانغاچه
 کوتيك

(فصل المفسدات)

نمازنی قدر نرسه بوزار

بش نرسه بوزار

اولی نرسه

دنیا سوزینی سویلشمك برکلمه بولسه ده

نرسه کبی

آه، اوه، اف، اوخ کبی قصدا سلام
 ویرمک، وسلام المیق قصدا
 اولسه ده یانککش اولسه ده، دنیا
 ایچون آواز ایله یغلامق، آواز ایله
 کولک، آدمیدین سورای ممکن
 نرسه ایله دعا قیلماق، عذر سرزهرق
 چقاروب تماق قیرمق بارچه سی
 دنیا سوزیدر نمازنی بوزار

ایکڑچیس

عمل کثیر اشلامک

عمل کثیر دین مراد نرسه

عادتسه ایکی قول بر له اشلانہ تورغان
نرسه فی اشلامک کر چه بر قول ایله اولسه ده

نرسه کبی

نماز ایچنده چالمه سینی یا که بور کینی
آلوب کیسه یا که باشقه کیوم کیسه
عمل کثیر بولور نمازی بوزولور
و بر رکن ایچنده اعضانی اوچ مرتبه
قاشوسه دهی عمل کثیر بولور

اوچنچیس

نماز ننگ فرضلر ندین بر سینی آز
وقتک بولسه ده قویبق کوکراکئی
قباه دین دوندر مک نجس بر له سجده
قیلمق عورت آپیلحق قصد اطهارت
صندرمق کبی اشلری بولسه نمازی
بوزولور

هور تنچیس

ایرته نمازنده سلام ویرکانچی
قیاش چقماقی

قیاش چقماچ نمازغه
شروع قیلسه نچوک

نمازی درست بولور ولکن قضاغه
قالدرغان ایچون گناهملی بولور

بشچیسی

بورچاق قدر نرسه ییمک تش
 آراسنده اولان نرسه اولسه ده هم
 آزغنه نرسه ایچمک. ییمک ایچمک کرک
 قصدا کرک یانکاش بولسون
 نمازنی بوزار

(فصل فی المکرهات)

نمازده نی قدر مکر وه وار	یکرمی بش نرسه مکر وه وار
برنجی	واجبنی یا که سنتنی قویمق
ایکچی	کیومی یا که بدنی ایله اوچدین کم
	اوینامق اکر بررکنده اوچ مرتبه
	اویناسه نمازی بوزولور
اوچچی	بیورینه طیانمق
دور تچی	مویننی بوروب بر طرفه قارامق
بشچی	ایر لر سجده ده بیلکرینی بیرگه توشامک
آلتچی	بیلکرینی سزغانوب او قومق
یدچی	عورت اور تور لک اشتان بر له گنه
	کولمکسز او قومق
سکرچی	یالان باش او قومق

قورنچی

هرتورلی ذکر فی تیوشلی اور نوندین
کیچو کدرمک مثلا سورہ فی رکوع
تہام ایتہک (سمع الله لمن حمده) فی
رکوعدین قالقوب یتکاج (ربنا لک
الحمد) فی سجدہ گہ وارغاندہ ایتسہ
مکروه بولور

اونوچی

کیومنی آچوب ییاروب او قومق وہم
اینک باشینہ سالوبقنہ او قومق

اون برنچی

قراءتنی ایکچی رکعتک اولکی رکعتدین
اوچ آیت قدرلی اوزون قیلیمق

اون ایکچی

سورہ لری فی قرئیسز آلی و آرتلی
ایدوب او قومق

اون اوچی

ایکی سورہ آراسندہ برسورہ
قالدروب او قومق

اون دورتنچی

آیاتک یا کہ قول بار مقلرینی
قبلا دین دوندرمک

اون بشچی

آغزینہ برنرسہ قابقان حالده او قومق
سجدہ ده مانکلایینی چالمہ یابورک
آرقبلیغنه بیر گہ تیگورمک

اون آلتنچی

اوزنده ياکه آلدنده ياکه
اوستندک ياکه صاغنده ياکه صولندک
هيوان صورتی اولمق

اون يدنچی

آلداغی صغنده اورن بوله توروب
آنکاکر ماینچه آرتده تورمق

اون سکرنچی

مسجد طغوز بولماغانده امام عرابقه
کروب اوقومق

اون توقزنچی

استبراغه ياکه باشقه چه طهارتی
قستالوب اوقومق

یکرمنچی

یانوب تورغان اوچاققه ياکه
میچکه یونالوب اوقومق لکن
شمعکه یونالوب اوقومق ضرریوق

یکرمی برنچی

قصد اغوشبوی ایسنامک

یکرمی ایکنچی

یاولیق ایله ياکه ییلپازه ایله ییلنمک

یکرمی اوچنچی

ضرور تسز مانکلاینده ياکه باشقه
بیرنده اولان تیرنی ياکه توز اننی
سورتمک اماسلامدین صونکره

یکرمی دور تنچی

مانند لایینی سیپامق فضیلتند و لیکن
سلامدین صونکره قول کوتاروب
یوز سیپامق تیوشسزدر

یکرمی بشنچی ضرورتسز هیرانگیچ کیوم
براه نماز اوقومق * اوشبو ذکر ایدلمش و روهلردین
باشقه مکر و هلردخی وارد و الحاصل ادب و خشوعغه
خلاف روشده بولمق کلیسی مکر و هلر مکر و هاشنی
یینگلگه سایمق درست توگلدن نمازده مکر و هاش
قیلونسه نمازنی قایتاروب اوقومق تیوش بولادر مکر و هلی نماز
ادبسن روشده قیلونغان نمازدر اخلاصسن اوقول و
علامتیدر الله تعالی نی تانوغان بنده البته نمازینی ادبلی
و کور کام روشده قیلور الله تعالی موفق ایلسون

